KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 70**

**Phaåm 18: VOÂ SÔÛ ÐAÉC (10)**

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa naêm loaïi maét laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø naêm loaïi maét.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø saùu pheùp thaàn thoâng.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh nôi möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø möôøi löïc cuûa Phaät.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø trí Nhaát thieát.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa phaùp khoâng queân maát laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø phaùp khoâng queân maát.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa taùnh luoân luoân xaû laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø taùnh luoân luoân xaû.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø taát caû phaùp moân Ñaø-la- ni.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa

phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø taát caû phaùp moân Tam- ma-ñòa.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa baäc Cöïc hyû laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân

neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø baäc Cöïc hyû.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa baäc phaøm phu laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø baäc phaøm phu.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa baäc Chuûng taùnh, baäc Ñeä baùt, baäc Cuï kieán, baäc Baïc, baäc Ly duïc, baäc Dó bieän, baäc Ñoäc giaùc, baäc Boà-taùt, baäc Nhö Lai laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø baäc Chuûng taùnh cho ñeán baäc Nhö Lai.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa Thanh vaên thöøa laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø Thanh vaên thöøa.

Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa laø khoâng. Neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng, thì chaúng theå baøy ra naøo laø sinh, naøo laø dieät, naøo laø truï, naøo laø dò. Do duyeân côù naøy, neân neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng theå goïi laø Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa.

Xaù-lôïi Töû, do duyeân côù naøy neân toâi noùi, neáu laø roát raùo chaúng sinh, thì chaúng goïi laø saéc..., vì phaùp laø khoâng, khoâng sinh, vöôït moïi ngoân thuyeát.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi ñaùp lôøi Xaù-lôïi Töû:

Nhö Toân giaû ñaõ hoûi, vì duyeân côù gì maø noùi “Toâi ñaâu coù theå duøng Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña roát raùo chaúng sinh, ñeå chæ daïy trao truyeàn cho caùc Ñaïi Boà-taùt roát raùo chaúng sinh?”

Xaù-lôïi Töû, roát raùo chaúng sinh töùc laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töùc laø roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì roát raùo chaúng sinh cuøng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, roát raùo chaúng sinh töùc laø Ñaïi Boà-taùt; Ñaïi Boà-taùt töùc laø roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, do duyeân côù naøy, neân toâi noùi: Toâi ñaâu coù theå duøng Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña roát raùo chaúng sinh, ñeå chæ daïy trao truyeàn cho caùc Ñaïi Boà-taùt roát raùo chaúng sinh.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi ñaùp lôøi Xaù-lôïi Töû:

Nhö Toân giaû ñaõ hoûi, vì duyeân côù gì maø noùi “Lìa roát raùo chaúng sinh thì cuõng khoâng coù Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå tu haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät?”

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng thaáy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh, cuõng chaúng thaáy Ñaïi Boà-taùt khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì hoaëc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, hoaëc Ñaïi Boà-taùt cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy saéc khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì saéc cho ñeán thöùc cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy nhaõn

xöù khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì nhaõn xöù cho ñeán yù xöù cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy saéc xöù khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì saéc xöù cho ñeán phaùp xöù cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy nhaõn giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì nhaõn giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy nhó giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì nhó giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy tyû giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì tyû giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy thieät giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì thieät giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy thaân giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì thaân giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy yù giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì yù giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy ñòa giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy Thaùnh ñeá khoå khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì Thaùnh ñeá khoå cho ñeán Thaùnh ñeá ñaïo cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy voâ minh khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì voâ minh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy phaùp khoâng beân trong khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy Boá thí ba-la-maät-ña khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì Boá thí cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy boán Tónh löï khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy taùm Giaûi thoaùt khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy boán Nieäm truï khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy naêm loaïi maét khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy saùu pheùp thaàn thoâng khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy möôøi löïc cuûa Phaät khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì möôøi löïc cuûa Phaät cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy trí Nhaát thieát khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy taát caû phaùp moân Tam- ma-ñòa khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy baäc Cöïc hyû khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy baäc phaøm phu khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy baäc Chuûng taùnh, baäc Ñeä baùt, baäc Cuï kieán, baäc Baïc, baäc Ly duïc, baäc Dó bieän, baäc Ñoäc giaùc, baäc Boà-taùt, baäc Nhö Lai khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì baäc phaøm phu cho ñeán baäc Nhö Lai cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy Thanh vaên thöøa khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh; cuõng chaúng thaáy Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khaùc vôùi roát raùo chaúng sinh. Vì sao? Vì Thanh vaên thöøa, Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa cuøng vôùi roát raùo chaúng sinh laø khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Xaù-lôïi Töû, do duyeân côù naøy neân toâi noùi laø roát raùo chaúng sinh khoâng coù Boà-taùt naøo coù theå tu haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi ñaùp lôøi Xaù-lôïi Töû:

Nhö Toân giaû ñaõ hoûi, vì duyeân côù gì maø noùi laø neáu Ñaïi Boà-taùt nghe noùi nhö vaäy maø taâm chaúng kinh hoaøng, chaúng haõi huøng, chaúng sôï seät, chaúng chìm, chaúng ñaém, cuõng chaúng lo buoàn, hoái tieác thì neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt coù khaû naêng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña?

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng thaáy caùc phaùp coù baûn theå, coù coâng duïng, maø thaáy taát caû phaùp nhö söï huyeãn, nhö caûnh moäng, nhö aûnh töôïng, nhö tieáng vang, nhö boùng saùng, nhö hoa ñoám hö khoâng, nhö boùng nöôùc, nhö aûo thaønh, nhö troø bieán hoùa, ñeàu chaúng phaûi thaät coù. Nghe noùi baûn taùnh cuûa caùc phaùp ñeàu laø khoâng, trong loøng heát möïc hoan hyû.

Xaù-lôïi Töû, do duyeân côù naøy, neân toâi noùi laø neáu Ñaïi Boà-taùt nghe noùi nhö vaäy maø taâm chaúng kinh hoaøng, chaúng haõi huøng, chaúng sôï seät, chaúng chìm, chaúng ñaém, cuõng chaúng lo buoàn, hoái tieác, thì neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt coù khaû naêng tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña.

